



KAAVARUNGON MERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET  
BETECKNINGAR OCH BESTÄMMELSER I PLANSTOMMEN

- TY** Teollisuusrakennusten korttelialue, jolla ympäristö asettaa toiminnan laadulle erityisiä vaatimuksia  
Industriområde där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art
- TY/TP** Teollisuusrakennusten korttelialue, jolla ympäristö asettaa toiminnan laadulle erityisiä vaatimuksia. Tai työpaikka-alue  
Industriområde där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art. Eller område för arbetsplatser
- P** Palvelurakennusten ja museorakennusten korttelialue  
Område för service och museibyggnader
- LP/P** Yleinen pysäköintialue kunnes uusi silta ja tie on rakennettu elimäentien ja Kortön välille, ruukkialueen ulkopuolelle. Silan ja tien rakentamisen jälkeen alue on palvelurakennusten korttelialue.  
Allmän parkering tills ny bro och väg för motortrafik mellan Elinmävägen till Kortön som går utanför bruksområdet är byggd. Området är efter att nya vägen och bron är byggt område för service.
- Y** Yleisten rakennusten korttelialue  
Kvartersområde för allmänna byggnader
- YO** Opetustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialue  
Kvartersområde för undervisningsbyggnader
- YK** Kirkkojen ja muiden seurakunnallisten rakennusten korttelialue. Kvartersområde för kyrkor och andra församlingsbyggnader
- A** Asuinrakennusten korttelialue  
Bostadsområde
- AL** Asuin- liike- ja toimistorakennusten korttelialue  
Kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader
- A-1** Uusi asuinrakennusten korttelialue. Merkinnällä osoitetaan alueet jotka tulee asemakaavoittaa asuinrakennusten korttelialueeksi. Asuinrakennuksen kortteli tulee toteuttaa vasta uuden sillan jälkeen.  
Nytt bostadsområde. Med beteckningen anvisas områden som skall detaljplanläggas till bostadsområden. Bostadsområdet förverkligas först efter att nya bron är realiserad
- A** Uusi asuinrakennusten korttelialue. Merkinnällä osoitetaan alueet jotka tulee asemakaavoittaa asuinrakennusten korttelialueeksi.  
Nytt bostadsområde. Med beteckningen anvisas nya områden som skall detaljplanläggas till bostadsområden.
- R** Loma- ja matkailualue  
Område för fritid och turism
- RL** Leirintäalue  
Campingområde
- RM** Matkailua palvelevien rakennusten korttelialue  
Område för turistanläggningar
- RP** Palstaviljelyalue  
Område för odlingslotter
- LP** Yleinen pysäköintialue  
Allmän parkering
- LV** Pienvenevalkama  
Småbåtsplats
- sm** Muinaismuistokohde  
Fornminnesobjekt
- ET** Yhdyskuntateknisen huollon alue.  
Område för samhälleteknisk försörjning
- EJ** Jätteenkeräytispisteen tarve  
Behov av avfallsorteringspunkt

- EV** Suojaviheralue.  
Skyddsgrönområde
- EV-1** Suojaviheralue, alueelle saa sijoittaa melusteitä.  
Skyddsgrönområde, på området får placeras bullerskydd.
- VP** Puisto  
Park
- VU** Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue  
Område för idrotts- och rekreationsanläggningar
- VL** Lähivirkistys  
Område för närrecreation
- VK** Leikkipuisto  
Lekpark
- VR** Retkeily- ja ulkoilualue  
Frituls- och strövområde
- M** Maa- ja metsätalousalue  
Jord- och skogsbruksdominerat område
- MY** Maa- ja metsätalousalue, jolla on erityisiä ympäristöarvoja  
Jord- och skogsbruksdominerat område med särskilda miljövärden
- MA** Maisemallisesti arvokas peltoalue  
Landskapsmässigt värdefullt åkerområde
- W** Vesialue  
Vattenområde
- pp** Pohjaviesialue. Pohjaviesialueella tapahtuvat toimenpiteet on suunniteltava ja toteutettava niin, etteivät ne heikennä pohjaveden laatua tai vähennä pohjaveden antoisuutta.  
Grundvattenområde. Verksamheter på grundvattenområde skall planeras och förverkligas så att de inte försägar grundvattnets kvalitet eller minskar grundvattnets riklighet.
- /s** Alue, jolla ympäristö säilytetään  
Område där miljön bevaras
- S** Asemakaavalla suojeltu alue  
Område som är skyddad i detaljplan
- SR** Asemakaavalla suojeltu rakennus  
Byggnad som är skyddad i detaljplan.
- SR** Rakennus, jonka säilyttämistarve tulee ratkaista asemakaavalla  
Byggnad, vars behov för bevarande kommer beslutas i detaljplanen
- SRU** Rakennusalue, jonka säilyttämistarve tulee ratkaista asemakaavalla  
Byggnadsområde, vars behov för bevarande kommer beslutas i detaljplanen
- U** Uimapaikka  
Simstrand
- T** Torimaisesti toteutettava alue, jolla ajoneuvoliikenne sallitaan kevyen liikenteen ehoilla  
Torgliktande område, där biltrafik tillåts på lätttrafikens villkor
- Y** Yleisen tien alue  
Område för allmän väg
- P** Päätie. Huvudväg.
- K** Kokoojatie, -katu  
Samlarväg, -gata
- K** Kylätien alue  
Område för byväg
- P** Polku, kevyt liikenne  
Stig, lätttrafik

- .....** Esteetön kävelyreitti  
Tillgängligt promenadstråk
- ... (..)** Kevyt liikenteen tunneli  
Tunnel för lätttrafik
- ↔** Behov av vägtrafikförbindelse  
Tielikenteen yhteystarve
- lp** Yleinen pysäköintialue  
Allmän parkering
- ▭** Suunnittelun raja  
Planeringsområdet gräns
- ▭** Keskusalueen raja, jolla on erillinen kaavarunkokartta  
Gräns för centrumområde, till vilken hör skild planstomme-karta

YLEISET MÄÄRÄYKSET  
ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Kaavarunko sisältää "Ruotsinpyhtään kylän kaavarungon liitekarta 1", jonka sisältö tulee ottaa huomioon samoin kuin kaavarungon kartta.

Till planstommen hör "bilskarta 1 till planstommen för Strömfors by" vars innehåll skall beaktas i samma mån som planstomme-kartan.

LOVIISA  LOVISA

Ruotsinpyhtään kylän kaavarunko, Elimäentien itäisellä puolella oleva osayleiskaavoittamaton alue sekä Vanha-Pappilan asuinalue ympäröivine viher- ja metsäalueineen

Planstomme för Strömfors by, område öster om Elimävägen som saknar delgeneralplan samt Vanha-Pappila bostadsområde med omgivande grön- och skogsområden

Pvm	1.8.2024
Datum	
Elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta Näringslivs- och infrastruktur-nämnden	29.08.2024 § 124
Kaupunginhallitus Stadsstyrelsen	9.09.2024 § 257
Kaupunginvaltuusto Stadsfullmäktige	18.09.2024 § 111
Kaavanlaatija Utarbetare av planen	
Loviisa Loviisa	Kaavoitusarkkitehti Planläggningsarkitekt
	Lotta Qvis